

De sol a sol

AL VUELO

Pocas cosas hay que referir en esta cotidiana sección, pues el día no ha dado nada de sí, como suele decirse.

Buen tiempo, cosa que ya vamos a vernos obligados a prescindir de amar, pues es "calamo currepote" en nuestra ciudad y cercanía absoluta en los centros oficiales, donde no había, como de ordinario, noticia alguna de interés general.

Los secretarios de los Ayuntamientos siguen gestionando la remuneración que han dejado de percibir desde que se halla vigente el Estatuto y se mueven y se agitan, como es natural, para recuperarlo perdido.

En el Concejo, pudieron hoy reunirse los concejales que ayer "corrieron la clase", tomando acuerdos de trámite y despachando asuntos de índole general.

Un pobre guardia urbano sufrió ayer un accidente, del que fué curado en la Casa de Socorro, y también ocurrieron algunos sucesos de tan insignificante importancia, que ni siquiera se ha pasado el parte de ellos.

Siguen los preparativos para dar gran solemnidad, del domingo a la Jura de Banderas y como el tiempo persista en su bonanza, San Sebastián entero presenciará en el Boulevard el acto de la Jura.

No sabemos nada de otras cosas, ni en las conversaciones generales se habla tampoco de nada interesante.

Mucho se discutió ayer la música que el maestro Millán ha puesto a "El dictador" conviniendo todos en que es mucha música la de tan aplaudida zarzuela.

Sea de ello lo que quiera, el hecho es, que anoche fué la tercera representación un éxito tan enorme como el día del estreno, y hoy se anuncia otro estreno, "Carmen de Granada", que se asegura será del gusto del respetable.

Ni de dentro del solar, ni de fuera de la casa, vienen noticias de interés, por lo cual hacemos punto final hasta que veamos que es lo que ocurre mañana.

ASONDEP.

Hogares nuevos

El enlace Ugarte - Salazar

Ayer, a las once de la mañana, se celebró en la iglesia del Buen Pastor el enlace matrimonial de la bellísima y distinguida señorita donostiarra Marichu Ugarte, hija de nuestro querido amigo el conocido industrial y propietario don Dimas, con el distinguido joven don Jesús Salazar.

A la ceremonia nupcial, celebrada íntimamente, acudieron personas de las familias de los señores de Ugarte y Salazar y amigos íntimos de ambas.

La novia, que entró en la iglesia del brazo de su padre, vestía un elegantísimo traje de tisi de plata, con manto de encaje, y este atavío, al par que elegante sencillez y de buen gusto, realzaba la natural belleza de la novia.

El novio vestía de rigurosa etiqueta y entró en el templo dando el brazo a su señora madre.

En el acto matrimonial fueron padrinos el padre de la novia, don Dimas Ugarte, y la madre del novio, la señora doña Regina Alvarez de Arcaay.

Firmaron el acto en calidad de testigos el capitán de Artillería señor Larros y don Antonio Sagasti.

En automóviles, los novios, sus familias y demás invitados, se trasladaron al Hotel Central.

El restaurant de este hotel, con esplendidez extraordinaria, sirvió un magnífico banquete con el cual se obsequiaba a los invitados. Siendo el acto esencialmente íntimo, la comida transcurrió en un ambiente de franca cordialidad.

Terminado el banquete, la señorita de Minondo pudo esta vez, como otras muchas, vivir su preciosa voz, extensa y bien timbrada, cantando con gusto exquisito algunas composiciones. Los reunidos premiaron a la gentil señorita de Minondo con grandes y cariñosos aplausos.

Después se hizo un poco de música de cámara, y por fin, en el hermoso y amplio "hall" del hotel se organizó una "soirée dancante" que, dada la calidad y número de los concurrentes, hubo de ser elegante y animada.

Bien pronto las jóvenes parejas de invitados se empeñaron en la agradable tarea de traducir en movimientos rítmicos las notas de un "fox", de un "shymmi" ó de un tango, y la velada transcurrió en una intimidad deliciosa que, naturalmente, no pasó nunca de los límites del buen tono, hasta bien entrada la noche.

La feliz pareja de recién casados salió a pasar la luna de miel con dirección a París, Berlín, Niza y otras capitales de Europa.

Desde estas columnas les enviamos la expresión de nuestra efusiva enhorabuena, con el sincero deseo de que en su nuevo estado gocen de ventura nunca interrumpida.

TELEFONOS DE "LA VOZ"

Dirección y Redacción 9-89
Administración y Talleres 0-24

DE SOCIEDAD

Santoral

Febrero, 13, viernes.—Santa Catalina de Ricci y San Benigno.

Sol, sale a las 7:42 de la mañana; pónese a las 5:40 de la tarde.

Cuarto menguante en Escorpio, el lunes, día 16, a las 9 h. 41 m.

Viales

De sus posesiones de La Robla (Toledo), ha salido con dirección a Játiva, a fin de incorporarse al regimiento de Otumba, nuestro querido amigo el bizarro capitán de infantería don Valentín Cabrera Rodríguez, que cuenta con tantas amistades en esta capital.

L'ELEGANCE

Fábrica de impermeables y gabardinas. Place de la République. — HENDAYE

—Desde la invicta villa se ha trasladado a Madrid el director de la sucursal en Bilbao del Banco Español del Río de la Plata, don Julio Carabias.

—Se encuentra entre nosotros procedente de Valladolid, el culto ingeniero y opulento propietario don Fernando Salvador Narciso, acompañado de su distinguida señora.

—Ha venido de Zaragoza y pasará aquí unos días, el rico propietario don Santiago Garicano Torralba.

—Llegó del mismo punto, y marchará a la vecina república don Juan Aranda, con su distinguida esposa.

Letras de luto

Mañana se cumple el segundo aniversario del fallecimiento del señor don Ramón Luis de Camio y Cruzada, ocurrido en Barcelona el 14 de Febrero de 1923.

Todas las misas disponibles que se celebren mañana en la parroquia de San Vicente, de esta capital, serán aplicadas al eterno descanso del alma del finado.

Otrocemos nuestro sentido recuerdo de pesar a su hermana doña Victoria y hermano político don Juan de Echaide y demás parientes.

—En la parroquia de San Ignacio se celebraron en la mañana de ayer muchas misas aplicadas en sufragio del alma de la señora doña Guadalupe Iturralde (viuda de Martiñez), por haberse cumplido el primer aniversario de su fallecimiento, asistiendo a oír las muchas fieles.

A las doce le fué aplicada la misa y el alumbrado de las MM. Reparadoras, asistiendo la familia doliente, y dedicando fervorosas oraciones a su eterno descanso.

Renovamos a su familia nuestro recuerdo de pesar.

—Celebrados a las diez de la mañana de ayer en la parroquia de San Ignacio los funerales por el alma del señor don Manuel Echaide Iguarán, tuvo lugar acto seguido la conducción de su cadáver al cementerio de Pollo, con asistencia de muchos deudos y amigos del finado.

Reiteramos a la familia doliente nuestro sentido pésame.

Escenarios donostiarras

En el Victoria Eugenia

ESTRENO DE "EL DICTADOR"

Por falta de espacio no pudimos publicar ayer la reseña de la zarzuela en tres actos, del maestro Millán, que se estrenó en el coliseo Victoria Eugenia, dirigiendo la orquesta el autor, que fué llamado a escena y aclamado con entusiasmo por el público que llenaba la sala.

El libro de la obra es de los señores Romero y Fernández Shaw, es interesante y está muy bien escrito; el diálogo es suelto, abundante en las situaciones cómicas y tiene distribuidos con oportunidad chistes de buena ley.

La acción comienza en Moscú y termina en la frontera ruso-polaca, desarrollándose en la época actual, durante la gran guerra. Los amores de la princesa Matilda Muránska con su hermano de leche Boris Danoff, que de soldado asciende sucesivamente a capitán y a general, son la trama de la obra, en la que hay mil incidentes, teatralmente presentados, hasta que suenan el yugo zarista "los sembradores de la tierra" y venecan, entonando un himno al amor, que es el único "dictador" del mundo.

Todos los episodios que puede suponerse el lector se desarrollan en esta obra de amores, de guerra y de triunfos de la democracia y de la libertad.

Bonitas decoraciones, aunque con exageraciones modernistas en la pintura; palacios rusos, interiores de grandes perspectivas, campamentos y paisajes de gran efecto, debidos al pincel de los escenógrafos Castells y Fernández, son el ropaje escénico de "El dictador", uno de cuyos cuadros es una acción de guerra con toda clase de detalles, que casi pudiéramos decir el natural, de una gran visualidad, en la cual se derrocha la pólvera, las descargas, las bengalas y las combinaciones de luz eléctrica.

Como puede verse, en "El dictador" hay de todo y para todos los gustos, pues es una zarzuela que si poca de algo es precisamente de eso, de haber mucho de todo, principalmente música, pues la obra terminó después de dos días de la madrugada.

Con ser el libro bueno, como decíamos, le supera con mucho la música, que Rafael Millán ha profundado demasiado en la obra, que linda, por todos conceptos, en el terreno de la pretérita ópera española. Instrumentada colosalmente la partitura, tiene números de verdadera fuerza, que sólo cantantes como la señora Lloró y Caballé pueden atravesar con ellos.

El cuarteto de tiple, barítono, tenor y bajo del primer acto, que liga con el concertista final del mismo, es suficiente, por su estructura musical, por su inspiración y por su técnica.

para acreditar a un compositor de maestro consagrado.

La canción de la carla, que interpretó Caballé colosalmente, y la bisé, matizándola con maestría y gusto insuperables, es una página musical hermosísima, como lo es también un "intermezzo" del segundo cuadro, del acto segundo, que valió a los profesores de la orquesta una prolongada ovación, en la que le correspondió la parte principal al violín concertino señor Iturralde, que estuvo a la altura de los grandes maestros.

En el primer acto hay un originalísimo terceto cómico, que la señora Sans y los señores Segura y Díez tuvieron que repetir en medio de una ovación.

Sería interminable ir señalando los dúos, arias y romanzas que ha distribuido por toda la obra Rafael Millán, derrochando música grande, inspiradísima y original, reveladora de su gran valer como maestro compositor.

Millán dirigió la orquesta por la tarde, siendo aclamado por el público. Por la noche empujó la batuta el señor Ortiz de Zárate, y, más acostumbrados a ella los profesores de la orquesta, matizaron mejor, tocaron con más desenvoltura, y el conjunto fué todavía más completo y la interpretación más acabada que por la tarde.

Ayer pudo verse bien claramente lo que es la compañía que actúa en el Victoria Eugenia. "El dictador" es una zarzuela de prueba, que pocas compañías podrán cantar como la de Caballé, Tana Lloró, Amparo Sans, Caballé, Segura, Díez y Balaguer llevaron el peso de la obra, estando admirables y superiores en todo momento. Muy bien los coros, los bailarines, fanfarres y la orquesta. Todos contribuyeron al éxito enorme que alcanzó la obra, que fué presentada con gran lujo y propiedad.

Hoy se estrenará "Carmen de Granada", obra que tendrá, seguramente, un gran éxito.

El domingo se despide de nuestro público la compañía Caballé, que tanto ha gustado y que cuenta con tantas simpatías en el público donostiarra.—El Bachiller Sansón Carrasco.

Salón Miramar

HOY, VIERNES DE MODA
SELECTO PROGRAMA AJURIA
Estreno de la preciosa película americana

"Farsas mundanas"

Creación de las "estrellas" cinematográficas
ETHEL CLAYTON y THEODORE ROBERTS
y otros notabilísimos artistas

ZARZUELA **TEATRO VICTORIA EUGENIA** **y OPERETA**

Gran Compañía de FEDERICO CABALLÉ

Última semana **FUNCIÓNES PARA HOY** Última semana

<p>A las seis y media de la tarde ESTRENO de la zarzuela en 2 actos música de Quisiant y Monterde, "CARMEN DE GRANADA"</p>	<p>A las diez y media de la noche ESTRENO de la zarzuela en 2 actos música de Quisiant y Monterde, "CARMEN DE GRANADA"</p>
--	--

La pelota

EN EL MODERNO

A primera hora jugaron Chistu I y Quintana II, colorados, contra Badiola y Arrarte, azules, sacando Chistu del diez y medio y Badiola del once.

El encuentro careció de interés. De salida, el dinero, se ofreció por el bando colorado, estando la "cátedra" muy acertada en la elección de favoritos, pues Chistu y Quintana, que se impusieron desde el primer momento, ganaron de "calte" sin necesidad de realizar proezas.

Badiola y Arrarte quedaron en 27 tantos para los 60.

Chistu y Quintana jugaron mucho y bien; no así los vencidos, que lo hicieron muy mal.

En segundo término contendieron Gorrochategui y Bériz, encarnados, contra Quintana IV y Lejona, azules, sacando Gorrochategui del once y Quintana del diez y medio.

Este partido fué muy movido y bien jugado, y en conjunto resultó bastante complicado é interesante.

Al comenzar la contienda la "cátedra" se fué con los rojos; pero luego hubo de variar de criterio repetidas veces. Durante las cuatro primeras decenas los contendientes se igualaron bastantes veces, con gran regocijo de los bajistas, que procuraron hacer negocio.

Iguales por última vez a 37 salieron por delante Gorrochategui y Bériz, que ganaron el partido por cuatro tantos.

Los cuatro jugaron bien.

EN MADRID

(Por telégrafo) Madrid, 13.

En Jai-Alai.—Jugaron a primera hora, Arzú, quistain y Elorrio, rojos, contra Chiquito de Gallarta y Ochoa, azules.

El encuentro, que había despertado gran interés, defraudó las esperanzas de los aficionados, pues resultó muy mediano.

Dominaron siempre los azules, que ganaron el partido por doce tantos.

—En segundo término contendieron Jurico y Arriamburu, colorados, contra Lasa y Taolo, azules.

Tampoco este encuentro agradó del todo al público, pues no pasó de regular.

Vencieron por cinco tantos Lasa y Taolo.

En el Central.—En este frontón jugaron Pasiego y Errezábal, colorados, contra Salamendi y Zumeta, azules.

El partido fué muy competido é interesante.

Las igualadas y los cambios de dinero fueron frecuentes, y al fin, después del último empate que se registró en el tanto 49, ganaron Pasiego y Errezábal.

EN PAMPLONA

(Por teléfono) Pamplona, 13.

Patricio y Muñoz, se las entendieron esta tarde en el frontón Euskalduna, contra Giladóz y Guelbenzu, ganando la primera pareja, que dejó a la contraria en tres juegos para los nueve á que estaba concertado el partido.

El encuentro careció de interés, pues la primera pareja se impuso desde el primer momento, y llegó al final conservándose siempre á una respetable distancia de tantos de sus compañeros.

Frontón de Vergara

PARTIDOS DE PELOTA A MANO
PARA LOS DÍAS 14 Y 15 DEL CORRIENTE
Día 14 (sábado), a las nueve menos cuarto de la noche: Zabala II y Artaxo II, del tres, contra Ansoa y Artamendi II, del uno. Segundo partido: Chiquito de Mallavia, del tres, contra Saltegui, del dos.

Día 15 (domingo): A las tres de la tarde, Echaiz III y Chapata, del tres, contra Mallavia I y Artamendi II, del uno. Segundo partido, Irusta contra Leta, ambos del tres.

Frontón Cinema de Zarauz

La Empresa de este frontón ha organizado para el domingo próximo, día 15, los siguientes grandes partidos de pelota a mano:
Primero: Irureta II y Bojas contra Chortena y Chiquito III.
Segundo: Zaporra contra Gurruchaga.
El primer partido dará comienzo a las tres y media de la tarde.

Venta de maquinaria

1. Un motor "Siemens".
 2. Una sierra para madera de armazón de madera y mesa de hierro.
 3. Una cepilladora.
 4. Un tupi.
 5. Una pulidora con su armazón y piedras.
 6. Transmisión, accesorios, etc.
- Para detalles y precios, dirigirse a Santa Marina, 3, ZARAUZ.

Doctor Ortega

—Especialista corazón y pulmones—
Consulta de 11 á 12 y de 3 y media á 5,
Calle GUETARIA, 14.—Teléfono 8-77.